The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter
Tuesday, JULY 8 1947
The Chinese Times
Vol. 9 No 57
THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C., CANADA

中華民國三十六年七月八號（星期二）
新聞紙第九卷第五十七號
大漢公報
孔子紀元二千四百九十八年
夏歷歲次丁亥年五月二十日

△重要新聞

●美扣留數十名官員

華盛頓七日合衆社電．據美國半官方消息．美國國務部與美上議院權威議員方面．將在於星期內決鬥．關於美國務部．最近又扣留六十二名不忠實於政府工作官員．此事或將有迫美國務卿馬紹爾下台之舉動．據美上議院有四大議員．將於明日聯同會議．謂馬氏所扣留之六十二名工務人員．均是忠實份子．該四名上議員．均有相當證據．據某上議員稱．謂馬氏在戰時任美陸軍總長之職．功勞堪稱偉大．但對於現時任國務卿之職．實不能稱其有能云．

●世界經濟走向危機

▲蘇俄不合作政策漸顯露

美國紐約省成功湖七日合衆社電．蘇俄與西方國家對馬紹爾計劃之分裂．預料於兩週內．將公開爆發．聯盟國方面對此雖不願作任何批評．但對於世界機構整個經濟程序．均深信已走向危機之途．而蘇俄與西方國家之經濟意見．摩擦由來已久．推測七月拾九日社會經濟會在此召開之夏季會議時．雙方意見將會爆發．或者甚至於現時在日內瓦所開之聯盟國歐洲經濟委員會會議爆發．亦未可定．縱觀現時局勢．其最顯露者有數項．㈠蘇俄或將抵制星期四在此召開之聯盟國亞洲及遠東經濟委員會會議．㈡蘇俄拒絕參加特別麥穀會議．按該會議是由農務粮食機構召開．定期星期三在法京巴黎開會．㈢蘇俄放棄出席現時在日內瓦所開之國際貿易會議．㈣巨哥是日退出國際勞工會．

●美新原子彈

能燬莫斯科及巴黎

法京巴黎八日合衆社電．據法國報紙昨日登載．謂美國原子彈科學研究專家．最近曾研究有一種更完備及更厲害之原子彈．該彈之炸力可能隨時炸燬巴黎市及俄京莫斯科．現時美國科學專家．已在美國南部新墨西哥省之荒野試驗．結果該原子彈之炸力．炸成壹洞共拾壹里濶．弍千七百尺深云．

●芬巨匈羅

聯同拒絕英法之請

法京巴黎七日合衆社電．據法國政府代言人稱．謂最近得接芬蘭外交官消息．謂芬蘭政府因與蘇俄有政治及地方上連帶關係．或將拒絕英法兩國政府之請．不派代表出席拾二日之巴黎歐洲會議．又據巨哥及匈牙利羅馬尼亞三國亦作同樣之理由．拒絕英法兩國之請云．

●百萬歐民能來加國

加京奧太華八日加拿大社電．加拿大移民部副部長懇梨晒博士．是日對報界記者談話．謂現時歐洲無家可歸之難民．現集中於歐洲各難民營．其數目共有壹百萬之衆．該等難民若果在加拿大有親屬或朋友能負責其一切費用．他等卽能來加拿大謀生．懇博士謂．加國對於現時之移民例．經已放鬆．移民部經已開放歐洲難民共五千名來加國．該五千名中．包含有木業工人二千三百名．造針工人二千名．其餘一千名做其餘各項職業者云．

●意要人討論

關於美援歐洲問題

意京羅馬八日合衆社電．意大利外交部長加路斯科撤．是日向意國十四名重要政府人員會議談話．討論關於接納美國務卿馬紹爾提出援助歐洲經濟復興之問題．加路部長謂現時歐洲除蘇俄人口之外．歐洲人口共有四萬萬零四百廿二萬二千八百四十名．其中有三萬萬五千萬名．亟宜美國之援助．否則該等歐民．將束手待斃．加路氏幷謂在將來歐洲工業復原之計劃上．意大利在勞工方面必有極大之貢獻．現時意國有失業工人二百一十七萬七千四百八十九名．該等工人中有一百一十七萬九千六百七十三名．是執業於工業區域．幷謂意國之電器廠．机器廠．自由車製造廠．及織布廠等工業．均能隨時興工．但須聯國方面．能供給煤炭及煤油等云．

●華人捐欵濟美難民

上海電．上海美人創辦之大美晚報昨三日登載言論．略謂美國中部之密士失必河．河水高漲．爲一百年來最慘者．曾汎濫沿岸．淹浸各處．災情頗大．中國將來或設立「救濟密士失必河災區難民」之機關云．此後一句無非是遊戲文章而已．豈料此言論發出後．竟有無名氏之華人慨然捐出國幣十萬元（伸美金約八元三毫三）．宣言爲救濟美國難民之用云．

●共軍進攻熱河朝陽

▲計劃破壞南滿交通

北平八日合衆社電．官方是日承認共軍在熱河再度活動．已向滿熱邊境之朝陽進擊．同時在距離朝陽東北二十里之北彪穩固陣地．查朝陽爲由滿洲瀋陽通北平陸路之孔道．貼近海岸之第二條路綫．是經過錦州．據軍事觀察者言．共軍不久亦將在錦州附近起事．山海關兩邊已有共軍大隊集合．候機卽發．或遲或早．共軍不免破壞沿海路綫一大部．同時拆毀南滿諸鐵路．使滿洲成爲三個孤立部份．共軍之極力展開大規模進擊．將於夏季未過以前實行．政府爲應付一切．已開始在華北重要城市如北平天津瀋陽等地成立自衛軍．在瀋陽李大超（譯音）中將．已組成廿八萬青年剷匪軍．分配駐防附城各區．增强防衛云．

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△本報價目表

	△每月	△每季	△半年	△全年
雲城埠派到	一元一	三元三毫	六元六毫	十三元弍毫
本埠郵寄	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫
加屬美墨	一元三毫	三元六毫	七元零五	十三元八毫
中國各國	一元三五	四元零五	八元一毫	十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈．

司理部啟

◎鳴謝

敬啟者，弟於前月腰腹部發痛，乃延陳繼堯醫生診治，斷爲重症，並卽介紹西醫生 C. A. M. Cawker 診治，經過用電光探照後，方知病在腎部，不得已於六月十三日，在東亞人新醫院經該西醫，與陳繼堯，梁甦魂醫生，施以剖割後，留院調養三週，得醫生許可，昨已回住所休養，荷蒙崇義會，隆鎮同鄉會，遡源總堂，渡溪房，濠溪房諸昆仲，及各親友慰問，感激良多，謹綴數言，聊伸謝忱，

方肇華謹啟

新到
鮮紅大（蝦）米仔
貨色頂靚
價錢相宜
歡迎批發
天香醬園謹啓

天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131-2141 Dundas St.
HA. 3788 Vancouver, B.C.

上海餐館
Shanghai Chop Suey House
246 Powell St. Vancouver, B.C.
Phone TAtlow 2740

上海餐館新張歌（金山歌體）
餐館名上海：
第壹好餚菜：
人人喫過都返來：
味道夠時皆喝采：
眞妙哉：
日夜能讌會：
大小席筵隆禮待：
開懷暢飲又猜枚：

周耀初影相館
周愛強 周愛權 同祝賀

NORTHWEST FOOD
PRODUCTS LTD.
433 E. Georgia St
Vancouver, B.C. HA. 5666

花旗麵廠鷄蛋麵
質好味美．
價廉衛生．
各埠各家．
均有代理．
大小光顧．
備極歡迎．

保護爾之貴重物品
（三）勝利公債票暨戰時貯蓄證，係貴重文件。放在銀行保管可也。全年保管價值二百五十元之公債票。所費不過廿五仙耳。歡迎詢問．詳細答覆．
▲接滙中國欵項
加拿大賓路銀行啟
THE ROYAL BANK OF CANADA

榮榮腊味製造廠
腊味專家
全球批發
WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E.
電話 HA. 3041 VANCOUVER, B.C.

榮所衣裳舖
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名的衣服
最靚
正絲女襪
內衣王
羊毛撍結
衫到市
其他！長短褸衫，旋唐夾碼，靴鞋皮笈，各款工衣，應有盡有，僑胞光顧，極表歡迎．
總理余煦和

唱片新到
每只壹元七五
唱片出門不換
寄費各自理
目錄承索卽奉

今古西廂之酬簡	二只	劉月環 鍾迎春
歸來燕之花園約會	二只	麥炳榮 關影憐
多情妻子有情郎	二只	關影憐 石燕子
血債何時了	二只	徐柳仙（獨唱）
風流武則天	二只	黃鶴聲 胡美倫
芳草送斜陽	二只	月兒 胡美倫
麼登女招夫	二只	馬師曾 譚蘭卿
和尚賣花郎	二只	羅慕蘭 白玉堂
難民走警報	二只	李海泉 關影憐
月向別方圓	二只	徐柳仙
東坡夢朝雲	二只	白駒榮 肖麗章
花魂春欲斷	二只	關影憐 薛覺先
驚碎風流胆	二只	小香香 雪娟
再折長亭柳	二只	徐柳仙
紅拂女私奔	二只	廖俠懷 肖麗章
夜雨尋梅	二只	牡丹蘇
地久天長	二只	桂名揚 胡美倫
夢覺紅樓	二只	徐柳仙
新泣荊花	二只	白駒榮 羅慕蘭
夜送京娘	二只	黃鶴聲 衛少芳
水晶宮	二只	薛覺先 肖麗章
一念成名	三只	朱頂鶴 肖麗章
夢覺迷津	三只	關影憐 梁安生
海角紅樓	三只	鄺山笑 小燕飛
攞藕趙	三只	徐人心 歐陽儉
平湖艷跡	三只	譚秀珍 新月兒
金葉菊	三只	桂名揚 關影憐
鴛鴦酬簡	三只	月兒 小燕飛
鬼馬歌王	一件	月兒
泣荊花	三件	白駒榮 倩儂影
爲情顚倒	三件	李雪芳 薛覺先

同裕安公司
Hong Yee On Co. Quon H. Wong Co.
141 East Pender Vancouver, B.C.
電話 PA 1628

◯本報接製笠巴圖章

Telephone MArine 3529
活生藥行
加拿大雲高華
WAT SANG CO.
87 PENDER ST. E.
VANCOUVER, B. C.
參茸 玉桂 生熟 藥材 著名 丸散

（胃）
胃。形如囊。橫臥於膈膜下。上端爲噴門。接於食道下。下端爲幽門。連於小腸。係二層筋肉所成。爲人体內消化器

胃之疾病曰胃癌胃石胃痛胃炎胃酸胃不消化胃充氣胃灼熱胃翻等除胃癌胃石有須特別治療外其餘胃病對下列葯物則有顯著之功效

●麥企麟健胃粉 每盒六毫
●委路打胃素粉（五安士庄） 每盅四毫五
●委路打胃素粉（十一安士庄） 每盅九毛五
●比所早制酸消嗳粉 每盅五毛五
●比所早開胃薄荷丸 每寸七毛

●活生固本健腎丸
（立止夜尿第一。健腎固本無雙）
壹百粒庄 每寸二元七毛五

龔貞信花舖
四號西街二三九六

選售．各種鮮花
精造．嫁娶花袋
發販．日用百貨
巧製：長生花圈
電話 Ba.0410
Jirrell Dee, Florist
2396 W. 4th Ave.

△選論▽

爲保僑而呼籲

梅文鼎

僑胞是愛國的・僑胞對祖國做過與正做着偉大的貢獻・而由於政府辦理僑務之軟弱和無能・僑胞提起政府措施沒有不搖頭・僑滙問題・是直接影响到國家預算平衡財政命脈的・這也弄不好・因執行者的官僚作風與存心唯利是圖・作有意之積壓・招來怨聲載道・中國銀行戰時平均年收僑滙數達美元一億・而光復後・通滙地區擴大了・中行去年所收僑款實數竟不足三千萬美元・如此事實對那違反「保僑」精神的政策執行者・不正是有益的警惕麼・中國僑民史是一部英雄而又悲壯的僑民護國奮鬥史・僑民望祖國强盛之心至殷至切・我們政治腐敗・僑務行政不健全・所帶與僑民之失望情緒也到了項無奈点・

然則何者是「保僑」之根本・論者不一・戰後僑胞在海外之困境本有客觀原因・由於各地獨立運動在不斷發生・而獨立運動帶來民族本位意識的提高便有許多不利僑民的法令製訂了・這使戰後僑民在海外不但受政治上的壓迫・也受經濟上的威脅・以致走頭無路・可見「保僑」之根本不在枝節解決個別問題・根本非賴祖國自身能勵精圖治發奮自强不爲功・中論及此・吾人同意滬大公報四月七日載論文所作保僑主張・「祖國內戰不停止・民主不能實現・來談保僑是紙上談兵・故保僑先决條件・是實現政治民主化・全國同胞所痛恨的內戰・須立卽停止・」吾人願本此向僑胞與執政當局作大聲疾呼・（續完）

●楊領遺骸飛京安葬

岷尼拉八日電・戰時駐岷尼拉之中國總領事楊光新（譯音）・及領館職員七人・在一九四二年當倭軍攻陷菲律賓時・被倭軍殺害・同葬亂塜・國府爲體念爲國犧牲烈士・昨日特遣專機一架至菲・將楊故總領事及七職員之遺骸載回南京安葬・查楊故領事乃美國哥林比亞大學哲學博士・遺下一妻兩女居於上海・

●英組五年計劃委會

英京倫敦八日路透社電・據英國副首相摩律臣是日向英衆議院宣布・英國政府是日已完成委任十三名經濟及工程專家・組織英國新五年經濟復興計劃委員會・該委員會負責在五年內整頓英國財政商務工業等・及提高工人生活程度等工作・英政府現已委定厄雲泡頓爵士爲該委員會主席云・

●日政府令提高物價

東京七日電・合衆社訊・日本經濟安定局宣布提高日本物價・煤米兩項提高三倍・同時酌量增加工人薪金・目的爲杜絕黑市買賣・據日經濟局估計日工人平均每月收入約壹千六百元・每月支出約二千三百元・相差不敷七百元・但新物價法令宣佈後・合法物品將多推出市面銷售・平常工人生活費可望減低至一千八百元・收支比對不敷之二百元・將由增加薪金支銷・

●加爾各答印回暴亂

加爾各答八日電・合衆社消息・印度人與回教徒・昨日因分割印度爲兩國問題・在加爾各答大起暴動・街巷數處發生炸彈爆發・强徒互相格鬥・鎗擊・據醫院報告・因相毆致死者已有廿一人・受重傷者一百三十四人・

路透社訊・加爾各答民衆暴亂・情形緊張・商業繁榮區搗亂不堪・電車停行・警察奉命乘鉄甲車輕便車到塢彈壓・隨後續有陸軍開到・暴亂漸見平息・惟局面仍緊張云・

●倭極力民主化國家

東京八日美聯社電　日本外交大臣蘆田均・是日對新聞記者稱・日本現在依照波斯丹宣言・極力將國家改民主化・希望和平條約能於早日實現・日本國內已保証言論自由・關於民主化外交政策・政府歡迎人民討論與批評云・

●甘地獻議分割辦法

新德里八日電・合衆社訊・印度革命領袖甘地・是日在祈禱會演講・謂目前印度因分割問題・惹有演成全國兵爭之可能・惟一避免干戈相見辦法・是集合雙方十個代表於壹茅屋之內・使彼等互相討論・直至達到同意爲止・使印度斯坦與柏架斯坦分離時・仍存友誼關係・

●俄主張廢除原子彈

成功湖八日合聯社電・蘇俄駐聯安會代表古勞密高・是日向聯安會安全委員會聲明・謂聯安會世界減軍計劃・實不能成功・除非聯安會決意能將子彈廢除・各國公開禁止製造云・

●波蘭礦工由歐回國

波蘭京華梳八日合衆社電・據波蘭礦務部代言人是日報告・波蘭礦務工人共萬餘名・最近由歐洲各國返回波蘭服務煤礦區域・計該等工人由法國回者共七千七百餘名・由比利時回者一千三百餘人・由羅馬尼亞回者四百餘人・其餘各國共數百人云・

●日府奉命放發粮食

東京八日合衆社電・聯軍總司令部是日授權日本政府・放發食粮一十萬零八千噸・照章配給人民・查政府計口配粮・已遲擱十七日・若粮食來源繼續無變化・日本人民或須減低食量百分之十五・至秋季收穫後・始可望改善云・

●希副主席將訪加京

奥太華八日加拿大社電・據加拿大政府代言人昨晚報告・希臘副內閣主席・兼任希臘國外交大臣江斯頓地撒打士・將于九日來抵此間・並預算在奥京逗留二天・計劃拜訪加國政府要人・與敦加希兩國邦交・加政府現已準備迎接江氏爲上賓云

●奥國正式求入盟國

成功湖七日合衆社電・聯盟國秘書處宣佈・謂是日接到奥國正式請求加入聯盟國之文書・業將奥國之請求書呈交聯安會考慮云・

●美記者赴日韓調查

華盛頓八日合衆社電・據美國報界發言人稱・謂美國報界及雜誌記者等壹行共拾名・受美戰務部長巴多臣之請・將於明日由美京乘机赴日本及高麗等地視察・調查該兩國人民現時之實情・該等記者・計劃在該兩國逗留期間共卅二天云・

●匈波僑民在法被拘

法京巴黎八日路透社電・據法京巴黎市警局發言人是日宣布・法國密探警衛部隊・於昨日在此間拘捕有匈牙利及波蘭兩國人民共三十人・因該等人私藏有軍械子强及手溜彈炸藥等大帮・現被法國當局控與法國右派叛党有連帶關係云・

◎各項生意出賣

本公司代賣各項生意如雜貨店餐館樓業屋宇等有志置業或營生意者請來接洽特表歡迎

BUYRITE AGENCIES
3694 Commercial Dr.
FAir. 8078

◎哈利臣傢私店

新張大減價

本店自備工廠・製造新式美化傢私・店在喜士定街東一百四十號樓上（卽斯的戲院左側）

●梳化牀椅全套共三張
原價每套二百二十五元
本店特售壹百六拾九元五

●廚房檯椅！全套有檯一張椅四張，椅背及坐位，均有軟墊及皮革蓋面，精美舒適
原價全套八拾五元五毫
本店特售六拾九元五毫

●青年睡床！床墊及彈弓全備
原價！五拾八元五毫
特售！四拾七元七毫五

●寢室傢私！全套有睡床，凳仔，衣裳櫃及四方鏡梳妝檯各一
原價全套壹百四拾九元五
本店特售壹百零五元

●安皇后式軟墊座椅
原價三拾五元
特售二拾二元五毛

HARRISON'S FURNITURE 140 EAST HASTINGS
Telephone TAt. 2644

訃告

家門不幸塞及配室馮母岑氏孺人悼于民國卅六年六月廿七日下午五点半以病終于內寢積閏享壽七十一歲爰命男纘調親視含殮遵禮成服擇七月九號下午兩点在暗市黨殯儀館舉哀致祭仝時出喪扶柩歸土忝屬

世鄉親誼　哀此訃聞

治喪杖期夫　馮昌珠　拭淚稽首
哀子　纘調　泣血稽顙
媳　白氏　拭淚歛衽
孫　榮惠　榮顯　榮光　榮達　榮耀　榮超　拭淚稽首
孫女　榮珍　榮秀　拭淚鞠躬
孫媳　鄭氏　拭淚歛衽
姪　纘輝　拭淚頓首
姪媳　何氏　拭淚歛衽
姪孫　宙彬　聯興　拭淚鞠躬
外孫　吳道穩　達穩　遂穩　逢穩　拭淚鞠躬

治喪處住宅 1430 East 22 Ave.

國信有限公司國貨商場

選料配製

蛤蚧大補茶
武溪大補茶
十全大補茶
理春鹿尾把
關東鹿茸片
野山老抄參
正北高麗參

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 E. Pender PA. 6023
Vancouver, B. C.

李乾亨事務所

接理入籍移民

欲享權利　捷足先登

僑胞如有委托定當勉力以副雅望

辦事時間：每日十時：至五時
五時後在哥林比街成發藥行

地址！（緬街夾喜市定街東一九三號（二樓貳〇四號房上海貿易行

電話！孖連壹八三壹

栢架五十一　墨水筆

新到大帮及各著名公司墨水筆

最近辦到大帮（和打文）（栢架）各種墨水筆

每枝由三元半起・每副由五元起

（連諾公司）新出奇筆用兩年不須添墨水

每枝六元七毛三

雲埠廣珍金器鐘錶舖發售

KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

◎中國洪門民治黨駐加國總支部委員會通告

爲通告事・照得本總支部秘書顏志炎君期滿回美・昨由全体大會議決・公選薛聖接君繼任顏君之職・爲此合行通告各級党部週知・嗣後關於本總支部函件・祈交本總支部主席鄭振秀秘書薛聖接二君手收・自然無誤・

右通告

中國洪門民治黨駐加國各級黨部

中國洪門民治黨駐加國溫哥華總支部執監委員會

中華民國卅六年六月廿日

◎請惠夏季報費與告白費

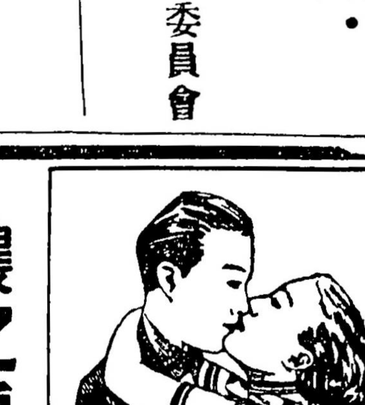
本報向承各界僑胞關照・無任感激・竊思筆墨生涯費用至爲浩繁・賴以維持者・端在報費與告白費耳・茲又援例列單往收夏季報費與告白費・切望單到時・愛顧本報諸君・不吝消埃・慨予依數擲下・以資週轉・則不勝感荷之至・

本報司理部謹啟

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件・如傳單・貨單・名片・入魚紙仔・信封・信箋・劵據・徵信錄・捐冊・及書籍等・名目太繁・恕未枚舉・均工作精美・印刷玲瓏・又接造笠巴圖章・計價特別相宜・[illegible]是荷

雷鳴春精補精



馳名天下男女皆知其功　諸君賜顧請嘗試之

儂之房中樂的愛情物
望個郎買多些帶回
歡歡喜喜和儂同吃

●最得儂歡是愛情●
●郎歸接吻笑相迎●
●如今消受房中樂●
●賴有鳴春精補精●

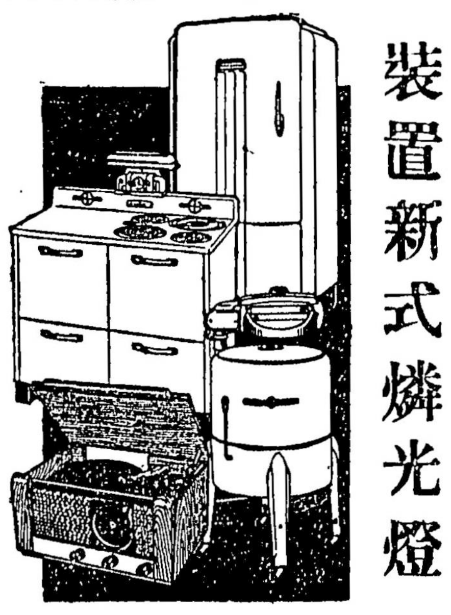
京都雷鳴春（精補精）・乃大補陰陽・壯精養神之聖藥・尚治腎損精虧・陽痿不振・陰虛滕軟・腰痛夢滑等症・功效稱神・有口皆碑・欲享伉儷艷福者・不可不急購服也・

溫歌華：輔行公司　金利源　國信公司　萬有堂等號均有代售

本號尚售的神效腎部保障之泰斗精補精○行銷中外已久○近有劣商○以偽樂冒做名目○且居然完全抄襲本號廣告成段○在某報刊登○此真無恥之尤○誤用假樂○一定受害○及特敬告用者諸君○請認明中英政府註冊商條雷鳴春精補精○應免受思○

GENERAL ELECTRIC

修整收音机：接裝電火工程



展奴電器公司各種電具

裝置新式燐光燈

燈胆發行及零沽

雲埠華區發售處馬開錫

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660 PA. 1813
VANCOUVER, B. C.

復興公司

加拿大多朗圡

Ford Hing Co.
124 Dundas St. West
Toronto, Ont. Canada

●減價之期將滿●
●機會並非時時●
●人生秘密寶鑑●
●快購請勿延遲●

原價每册三大元
暫收每册壹元伍

隨書敬送三大贈品

現代男女性生活　衞生術書

由五月壹號起至七月卅一號止截

外埠寄費三毫不受COD見諒

中國經理有限公司

片打街東弍五六號

電話孖連八壹〇五

China Agencies Limited
MA. 8105 Res. PA. 5297
256 E. Pender St. Vancouver, B. C.

◎歐洲會議各國動向

巴黎八日聯合社電．據法國外交部是日報告．謂現時歐洲已有拾國正式答覆英法兩國政府．準於十二日派代表出席巴黎歐洲廿四國聯合會議．共同討論美國務卿馬紹爾提出援助歐洲經濟復興之問題．是日羅馬尼亞．波蘭．及芬蘭等國政治家宣布．否認蘇俄「塔士」報紙之記者．昨日發出之消息．謂該等國家經已拒絕英美之請．謂該國之政府．現仍在考慮中．仍未決定．據捷克京布拉克可靠消息．謂蘇聯或將再加入十二日之歐洲會議．英京倫敦是日消息．英相貝芬氏是日宣稱．謂十二日之巴黎歐洲會議．美國務卿馬紹爾所提出援助歐洲之計劃．將有使歐洲聯合敦睦之極大貢獻．並謂巴黎會議之門戶．現仍未關閉．蘇聯仍有機會加入．共同談判云．

本埠新聞

◎沙堆僑安總會聯歡會誌

沙堆僑安總會．昨於六日開聯歡大會．各鄉僑嬸姆．踴躍參加．甚為熱鬧．首由李奕燦宣布聯歡意旨．演講者計有廖崇憲君．由加東到來本埠觀光．講及廢除苛例詳細情形．繼有廖春蘭女士．由祖國歸來．講及抗戰期間．日賊如何殘暴行為．令人髮指．繼則有紫荊香女士．廖伯良夫人．胡世祥．廖伯良．李達君等．發揮偉論．語皆中肯．演畢．後由李祐濂君答謝．殿以茶會而散．洵盛會云．

◎崇義總會開歡送會盛況

本埠鐵城崇義總會．于昨五日晚八時．召集全體會員．大開茶會歡送歷任總會卡城支會文書主任梁覺魂君．職員雷文侃與及會員多人聯袂回國者．由王章泮贊禮．如儀開會．王永芳主席．致歡送詞．隨請梁有德．雷文侃等君臨別贈言．勉勵備至．洵盛會云．

◎新會福慶堂收出口票訊

新會福慶堂徵收出口票．歸國邑僑繳來出口票者有梁安．蔡兆．林舉念．林舉煜．林審喜．劉希敕．呂榮．趙紹才．趙能弼．黃裕光．鍾德瑢．廖烈藏．廖勵棠．胡世紀．胡世振．胡昭昌．胡世泰．胡世鎏．胡昭瓊．胡智勝．胡世鐸．胡昭寧．胡世煦．胡世好．胡世錦．聶安業．

◎一印度人幾被兩婦騙欵

昨住砵舞地埠印度人山仁勝氏．致函此間警局．謂在雲埠時．逅邂兩婦人．[illegible]．飲以數杯酒．深信酒中落有毒藥．以備行刼．但幸他預備密藏欵項．始免損失云．

◎卑詩省人購人壽保險數

據加拿大人壽保險業聯合會報告．卑詩省居民．於昨五月份定購人壽保險單共八百九十四萬九千元．全加九省．於該月則共購一萬萬零七百四十六萬九千元云．

◎小兒驚風症有蔓延之勢

本市自元月一號以來．發生小兒驚風症計共廿六人．事因於上星期底．在南雲區又有一年兩歲大男孩患該症者．據市衞生官梅利氏醫生稱．相信該症蔓延如流行性感冒．由壹人傳染過別人．為預防計．倘覺得疲倦或寒冷．切不可雜入人羣中云．

◎兩匪昨行刧北雲一銀行

昨日午后約十二点卅二分鐘．在北雲高華第十四街夾郎斯地路街之努華斯高沙銀行．被一賊匪戴灰色面具．身穿騾仔布褲．手執短鎗．闖進行刧．被刧去約四千元．用紙袋住．走上在門外等候之汽車．另一人駕駛而逃．聞該車係偷竊者．於同日下午約五点鐘已尋獲．但兩匪尚在偵緝中云．

◎伐木者與保險公司會議

昨伐木業與保險公司執事．開聯席會議．討論在卑詩省海岸拖帶之大木．每年遺失之數．價值超過一百萬元．被人專在海灘撈起．為沿海岸之小規模板廠所收買．近來尤甚．故謀補救之方法云．

◎本埠老華僑又弱了一個

華僑馬普德君．一向在域多利醫院當廚工．經有廿餘年．近年來偶染沉疴．曾經中西醫生調理．詎知藥石無靈．不幸于本月六日晨二時．在華人醫院逝世．出殯期．待其親屬回來．然後決定云．

◎修街道影響停車表收入

近日在埠中心區．修葺街道．以備行駛無軌電卡．影响街上之停車表收入．致極形銳減．由五月份之收入八千一千六十一元．至六月份則減至七千四百四十九元．但市當道相信修葺街道工竣後．每年之收入．可達到十萬元左右云．

◎西少給酒與少女飲被罰

西青年勞蘭氏十九歲．於昨五月廿一日在保仁島參加某郊遊會．給酒與一年十六歲女子飲．被控於案．昨日提審．自認有罪．判罰欵三百元．否則監禁三個月云．

◎星期一各處之天氣報告

昨星期一日．卑詩省沿海岸之天氣溫暖．加中溫度極高．滿地可與郡[illegible]亞弼兩埠為全加最熱地点。寒暑表升至九十二度云。

各埠新聞

◉陳主教極力攻擊共產黨

安省威特比埠七日電．來自上海監理教會主教雲元陳（譯音）．係昔日福建耶教大學教授兼代理校長．據到來此間出席國際傳道會會議．據備辦報告．預備在大會宣讀者．攻擊共產黨甚烈．謂共產党對於中國之政治與經濟．加速其崩陷．日軍退出之地盤．為共軍佔領後．又國共兩軍．不停發生衝突．致不獨使國家經濟零落．而且阻碍救濟與重建工作之進行．物價騰貴．繼續不已．無人能夠知到其結果者．使中國瀕於破產．戰後之結果．經濟衰落．繼以道德上之敗壞．黑市．屯積與舞弊流行．共產黨常言注重民主政治．但民主政治就彼等而論．祇求達到其目的而已．據在延安共產黨根據地之目覩情形者之公正報告．僅有土地均分之改良．未有吾人所明瞭之眞正民主也．陳主教講及中國之耶教徒．謂在抗戰時期．彼此聯合起來．救濟傷兵難民．學生與無家可歸之兒童云．

◉犯賭者不到堂沒收保單

二埠八日電．昨六月廿八號在此間被拘．控以開賭案之華人郎發（譯音）．具保一百元．控以聚賭案之八名華人．每人具保十元．均釋出候訊，於昨日在此間警衞提審．但無一被告到衙者．遂將保單充公云．

◉勞吔鎣源商店發生火警

勞吔七日電．在此間華區之鎣源商店．係渦列斯昌開設者．於昨星期日朝突然發生火警．該樓共分兩層．幾乎殃及鄰近之樓宇．幸得救火員竭力灌救．始將火勢撲滅．當救火之際．有兩人駕車駛過橡皮水喉而被拘云．(以上店名人名譯音)

◉美漁船過界捕魚被拘留

域埠八日電．據駐域埠海關也利氏．於昨星期壹日報告．上星期底．美國漁船寸拿號．因過界捕魚被扣留．現候法庭處置．船上之貳千五百磅沙文魚則在此售銷云．

◉不准華人在邦基利養猪

列治文區八日電．華人連昌（譯音）在邦基利地方養猪．係向雲高華埠之餐館．收集廢物而餵養者．所收集之廢物．足以餵養二萬猪也．聞市當道要該華人遷往別處養猪．遂具禀列治文區．求情俾在該區養猪．被拒絕云．

◎雲高華華僑中西藥行招股廣告

敬者。本藥行自倡辦以來。經有年餘。去年曾派員出發加美兩國。向各埠僑胞募股．成績優良。後經股東會議決增加資本。將招股限期延長一年〔即由民國卅五年九月一日至卅六年八月卅日止〕在此期內附股者甚衆。茲因限期將屆。所餘者僅有二個月耳。誠恐各埠僑胞有未週知者。特再登報．俾有志栽培子弟之僑胞。勿失附股之良機也。欲知詳細。請向就近招股員一問可也。茲將決定計劃如左。

㈠設總行於香港深水步。設支行於江門。以利便分銷內地各城市〔分行可隨時成立〕

㈡本行設廠自製各種化粧品。如花露水。香雪膏。唇脂紅。染指甲香膠。爽身粉。面粉。牙粉。牙膏。生髮油。生髮膏。生髮水。洗髮水。六神丸。兒童疳積餅。搜毒丸。萬金寧神油。衞生洗牙水。搽手裂油。發冷丸。阿士賓頭痛丸。二壹七頭痛丸。補腎丸。白濁丸．痔藥等。出品衆多。未能盡錄。

㈢〔股東特別權利〕。認足十股者。可隨時命一青年子弟駐廠學習製造上列各種化粧藥品。並按月酌給工資。〔有志附股及栽培子弟者。請特別留意〕〔章程印備。請向吳天賜處索取〕

收股銀處雲埠　瑞英昌　高明方　林禮舉　林舉操
SUI YING CHONG 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada
雲埠勝利旅館吳天賜 Victory Hotel 391 Powell St. Vancouver, B.C.
域多利埠興源號　蔣爵可　余春和
都朗杜埠　三利公司　林舉恩　都朗杜埠生源昌　鄭邦
遠問頓埠　黃道松　布蘭佛埠下理活大餐館　鍾敢洲
美國紐約埠唐人街萬豐和梁民鳳　吉祥公司林德嫺　砵崙埠和昌林廷
舍路埠江南樓林時炬　的彩埠聯發公司梅宗卓

趨時裁縫店
MODERNIZE TAILORS
Cor. Pender & Carrall Streets,
Vancouver, B.C.

請回國僑胞留意

本店現辦到大帮，全羊毛線仔絨．各色加波綻布．最合做衣服回國用．倘不喜歡着西裝．可買套布料帶回做唐裝用．裁長短衫．皆可適宜．

司理黃公禮謹啓

飛達公司出進口貨辦莊
Fata Trading Co.
IMPORTERS AND EXPORTERS
251 E. Georgia St. Vancouver, B.C.
電話 TATLOW 2036

總代理名廠

名牌電雪櫃●電洗衣機●電熨斗●電爐●各種染料●萬山都糖精●木材及各種化學原料出口●隨時有貨●

加拿大總代理

金廚味粉。純潔雪白。味道清甜。成分特高。比較行貨。減少用度。餐館用廿五磅鉄罐庄。價格尤為低廉。

一磅鉄罐庄每箱四十八罐
二磅鉄罐庄每箱廿罐
廿五磅罐庄

各埠聘代理　利權從優

新辦到大蝦米發行

司理　馬宗揚　朱進環　啓

◎答謝黃齊先生及諸友

餘生遭逢不測劇病盲腸入本埠醫院施手術兩月始告全愈荷蒙黃齊先生料理一切事務關懷親切有如兄弟又蒙各友好時相慰問惠贈食品深情厚誼感激難忘謹撥數言聊伸謝悃

奧臣伙埠丘餘生拜敬

均安號
QUON ON COMPANY LIMITED
TRAVEL SERVICE
254½ PENDER ST. E. PHONE PA. 1025-4804
VANCOUVER, B.C.
RAILWAYS STEAMSHIP AIRLINES

搭船搭飛機回國及往美加各埠遊覽者注意

敬者自二次世界大戰告終之後美國總統輪船公司恢復遠東航線即奉委為該公司華人客務駐加拿大代理為僑梓服務料理週妥深蒙僑界推許殊深感激茲為適應行旅快捷起見今由美洲航空議會委弟代理世界航空業務如我僑梓回國無論乘搭輪船或飛機或往美加各埠遊覽及探望親朋均能料理妥當倘蒙委托無任歡迎

AIRLINES AGENT
AIR TRAFFIC CONFERENCE OF AMERICA
美洲航空議會會員證

代理輪船客務　火車　航空

均安號　馬福崇　啓

加拿大云高華
金利源興記辦莊
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

新到大宗祖國貨品平賣

五磅庄生油
十磅庄生油
十七磅生油
一磅油曹白
二磅油曹白
一磅油大或
二磅油大或
一磅油花同
二磅油花同
朱廣蘭熟煙
一磅庄蠔油
二磅老抽油
二磅双老抽
五磅老抽油
大肉南薑
桂林馬蹄
沙坪粉葛
各種草味
各種茶葉
各種藥片
參茸補品

華人總批發處
和穌公司
WOO SHOU CO.
347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Paclfic 8614 Fairmont 5396L

天然露　此露含有人類必須之元素十二種．有扶元補益之功．任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年還能強身健魄．不論有病無病者服之奇效立見　天然露每樽一元五毛

天然膏　專治皮膚各疾無名腫毒大小瘡症又能除去面部雀斑暗瘡黑痕不論男女若能每日以膏塗面一次自能消滅皺紋增美顏容　天然膏大樽一元五　小樽七毛五

實驗神效立止扯氣藥露（服後一分鐘即止）此藥發明人 Morris 君患扯氣症四十餘年百藥罔效自發明此藥後頑症若失今經加政府考驗証實認為療治扯氣及黃花病 Hayfever 良藥准許註册立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症「寄費買者自理」扯氣藥露每樽二元五

◎代理買賣生意實業廣告：

僑胞欲買好餐館或貨倉者請注意！

在卡城最中央區現有間大蔴糖舖連餐館生意出賣，全盤連貨傢私價銀四萬元，其每月生意約壹萬五千元；在卡城中央區有間補靴舖及售新靴生意出賣，價銀三千五百元，另點貨；在卡城南邊埠仔有間好餐館出賣，價銀壹萬壹千元，另點貨，其每月生意七八千元之間；現在卡城又鄰近埠仔常有大小餐館，貨倉出賣，取價由五千至壹萬元。倘蒙委託，必當竭力，務求快捷妥善，以副雅意！

卡拔利　何林啟
電話：R. 2326
通訊：HO LEM 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

◎岑廣鎏歸國鳴謝

敬者弟定期於七月十一日乘美格將軍號輪由美國開行歸國荷蒙黨近埠達權社茶會歡送暨各親友贈以程儀珍品又蒙馬本渠兄代為帮忙一切隆情高誼感紉莫名謹綴數言藉作話別並伸謝悃

◎前駐華加大使得養老金

柯京八日電・昨晚在國會討論國外服務之加國先進外交官養老金案・每年大約三千元・獲通過・享受者約十二人・駐中國加拿大前任大使・又曾任加國海外陸軍第貳師總司令奧德林少將爲其中之一・聞該案未通過以前・克爾斯上校攻擊奧氏甚烈・謂數千兵士不幸在奧氏指揮下・並不好待・給與年金三千元・似乎不的當云云・回兵事務部長麥墾士氏・謂克氏此種舉止・係卑鄙而不應當者云・

◎携美金過美遊者宜注意

滿地可七日電・據外滙管理局當事人協同騎差發出警告・加拿大人過去美國休假・未領許可照而携帶美幣頗多前去者・是危險加拿大之經濟地位・犯例者以商人與遊客爲最甚・政府於前壹個月宣布・爲扣留美幣在加拿大・以免私運過美國起見・曾變更過境規定・加拿大人過美國携帶美幣超過十元者・要領取許可照・但在夏天時期・犯該例者頗多・故不能不要發出警告・此後騎差協同外滙管理局與關員・對於加拿大人過美國者・嚴加搜查・銀行發給美幣更加謹愼云・

◎上週末發見空中「飛碟」

域埠七日電・此間有數位居民・於上星期底看見空中「飛碟」・據西人美梳氏報告・昨星期日下午・向德基列斯山望去時・看見一飛碟・美梳氏之妻暨探臣氏夫婦・亦謂看見飛碟・據探臣氏夫人稱・好似銀圓一樣・發覺飛行甚速・但天文台主任卑亞斯氏博士・則謂未有看見云・又卑詩省姊路埠七日電・在決德尼河以北約廿里許之卡蘇加地方・有人看見「飛碟」在空中飛過・該人打電話通知姊路時報・但無詳細之報告云・

◎祈蛇風濕丸

風濕爲病・小者通身痲痺・骨節皮肉冷痛・大者成癱瘓之症・久者變成濕毒・身及手足起紅粒・癢不可忍・以上諸症・食此丸而內攻之・若係濕毒・仍要外治・包可安寧・本丸藥力・上通腦頂・下行足膝・內入骨節筋絡・外達皮膚・通行一身・驅逐風濕・有風濕食此丸萬應萬靈・無風濕食此丸生血壯筋堅骨・本丸現下初出茅蘆・在于濟世傳名・每盒十二個・定價二元五・買一盒送一盒・由七月一號起至卅一號止・弟專治濕毒癢粒・有外治濕毒藥發售・此藥簡便應驗・不礙衣裳・

員商賣住址

YUEN YUI KEE

389 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

◎哀謝

先考諱煜字澤鑽譚公府君痛於民國卅六年六月廿七日病終於濕巴頓醫院身後蕭條塟費無着不孝男錫遠居祖國不克親視含殮謹遵禮成服荷蒙二埠民治黨執事先生發部募捐暨譚文廣譚全譚從新譚源譚樂等公叔協同料理喪事經於七月五號出殯歸土復蒙親友惠賻儀臨塲執紼致送高誼雲情歿存均感謹此哀謝

孤子錫泣血稽顙

厚惠列后　恕不稱呼

民治党　吳錦昌　林勝公司　林立
權　以上每五元　譚文廣　譚全
譚從新　譚源　譚樂　以上每十元
黃昂洽四元　黃均　宋華達　雷維
碩　雷宜波　以上每三元　黃祥富
二元五毛　蔣會可　鄭進　易煜
李聖創　李仲明　譚潤　黃東成
黃南　以上每二元　梁永發　梁鍊
石　李發星　劉仕　林有堂　黃增
廣　余穡和　楊金　黃如大　黃昌
傳　梁灼南　黃經棠　劉銘　黃榮
黃世劝　張明焜　胡社餘　黃如天
容啟安　陳興　江灶　鄭顏　劉波
黃欽　唐快　李八　宋福如　鄭八
陳金　以上每壹元　葉崇義　李聖
洪　宋英鉅　梁新　李信　丘厚祀
鄭德　廖羣大　以上每五毛

ODEON-HASTINGS THEATRE
20 WEST HASTINGS ST.

本院修飾一新摩登雅觀空氣清爽座位新配每日放映新戲兩幕歡迎華友賜顧

入場價目

週日四点以前二毛五
四至六点三毛五
六点以後樓下及廂房俱五毛
樓上　四毛
小童一毛五

星期六及休假日
兩点以前　二毛五
兩点至五点三毛五
五点以後　五　毛

澳地晏喜市定戲院

TAYLOR MOTORS LTD.
386 E. Hastings St.
VANCOUVER B.C.
Phone———PA. 4556

本公司修整各種車輛機器工作俱能保證常有自管新客車出賃日夜營業顧客定車請先由電話通知

SUN SUN
103½ E. Pender St.
Vancouver, B.C.

專洗蔴雀牌

從舊翻新　工夫精良
外埠顧客　更加速成
每副取回工銀拾圓

謝兆棠啓

◎哀謝(一)

先考諱有爲字建恒號堃培鄭公府君不幸於本年五月七日逝世隨於六月十五日出殯歸土　叨蒙雲埠中華會館舉行公葬並組織治喪處辦理喪事復蒙各埠團體暨各昆仲親戚朋友惠賻花圈賻儀輓聯誄詞及親臨執紼素車致送隆情厚誼歿存均感謹此道謝

棘人德永哀啟

厚惠芳名列后　恕不稱呼

(人名太多陸續刊登)　・

雲高華中華會館　國民黨總支部
洪門民治黨總支部　華僑教育分會
鄭榮陽總堂　濠頭僑所　鐵城崇義
總會　台山寧陽會館　岡州總會館
開平總會館　恩平總會館　國民黨
雲分部　崇義會實業部　海宴公所
馬氏總公所　中華職工聯合總會
黃江夏總堂　陳穎川總堂　華僑公
立學校　文彊學校　廣智學校　文
華學校　中華衛生會　治喪處　黃
雲山總公所　黃漢升體育會　民星
閱書報總社　南平別墅　大漢公報
鄭松照　李世璠　李樂天　朱碩存
劉孔正　黃恭禧　黃儉傳　黃生元
龔貞信　梁緝光　胡洽　列必珠鄭
榮陽分堂　當近鄭榮陽分堂　聯芳房
占尾利市鄭榮陽分堂　叨吆鄭榮陽
分堂　黨近鄭忠梅　就光　正樸
尚柏　卡技利洪門民治黨達權社
當近國民黨分部　舞城中華公所
溫梳中華公所　滿地可中華會館
夏路福市中華公所　沙市加寸中華
會館　域多利中華會館　尾利愼血
國民黨分部　列必珠洪門民治黨達
權社　鳥埠中華會館　當近中華公所
穩梳國民黨分部　滿地可國民黨分
部　占尾利市洪門民治黨　域埠崇
義支會　市役汗中華公所國民黨分
部　二埠洪門民治党　始羅國民黨
分部　舞市阻國民黨分部　占尾利
市華僑慈善部　列必珠國民黨分部
當近洪門民治黨達權社　砵亞板汝
國民黨分部　國民黨加西支部域多
利分部新民國報　夏路福市國民黨
分部　汝利愼國民黨分部　柯京國民
党分部　列必珠保安堂鄭家棟梁槐
溫寧全體華僑　卡技利林三合　山
打力鄭允鑾　卡城潘仲謙　坎問頓
鄭壽才　彰欽　亞松　元英　沙省
丙也埠黃賢勤　陳景如　方富傳
(以上俱誄詞輓聯)
雲埠中華會館　治喪處　鐵城崇義
總會　鄭榮陽總堂慈善部實業部
濠頭僑所　華僑教育分會　洪門民
治黨達權社　林西河總堂九牧公所
馬氏總公所　黃江夏總堂　台山寧
陽會館　國民黨雲分部　李氏總公所
溯源總堂　黃雲山總公所　海晏公所
中山隆鎭同鄉會　中華職工聯合總
會　梁忠孝堂　崇義會實業部　文
彊學校　恩平總會館　廣智學校
南平別墅　濠頭僑所實業部　鄭榮
陽總堂昆仲　黃漢升體育會　民星
閱書報總社　賣菜僑生會　華人土
生會　昌隆公司　錦彰公司　合生
號陳景山　梅拱貴　黃焱宏　蔡華
黃德乾　林西屏　譚冠三　黃生元
劉孔正　黃德瓊　黃振三　黃儉傳
劉觀亮　關崇顯　黃光漢　李日如
林逸川　黃文甫合家　鄭信歡合家
林漢華　雷根合家　樂園雲吞館
重慶餐館　林普安合家　鄭重平合家
香港西餐館　新片打餐館　龔修賢
林弼臣　羅苟　伍瑞　林舉振
瓊義館　羅泗　黃堃俠　黃文炳
吳近亭　李旋南　鄭華作　李三勝
李炳光　李寬有　梁緝光　余超平
岑漢明　鄭尙旭　岑嘉旺　梁惠倖
龔開順　吳品合家　黃廷棟合家
鄭銳卿合家　陸啟燦合家　龔貞信
合家　黃君鉅合家　方文仲　時花
花舖　馮昌珠合家　鄭福緣　龔貞信
龔貞銳　樂觀圖書館　黃少波　林聘
楊仲瑤・王華進　王華彬　劉物合家
鄭玉昆合家　利成號　黃炳昆
余國偉　梁少如　黃心田　洪添慶
吳樹週　鄭保湘　鄭保業　伍培
梁章元　雷維　林穩穩夫人　黃子源
黃惠慶　黃惠華　黃自覺　余活
余君實　余林秀華　馬啟亮　馬毓銓
方桂生　梁少成　方桂合　雷灼生
林子秀　梁晃　林滉德合家　李浩田
黃綽餘　黃漢魂　黃敬三　黃錦成
黃增業　張金培　胡桂垣　黃錦全
張昆　孫昆　燦有　何其　鄭心
生生公司　陳福忠　馬善允　黃衛青
孫漢平　周漢樞　林逸如　黃淵偉
李樂天　孫詠秋　鄧有爲　林景
楊求順　林祖森　雷金灝　鄭懷茂
黃鴻新　鄭松煦　余培　陳芬氏
鄭國寬　鄭華彩　盧金生　郭康文
張良忠　鄭彰用　鄭炳洪　鄭錦培
鄭纘業　吳蓮好女士　錢波夫人
林寰舉　林滉德　蘇百鉅　常勝號
鄭光茂　葉求欽　李子良　陳社儀
陳社朋　關耀南　楊玉雲　胡峯卓
胡彩星　劉繼容　黃世穗　黃灼世
陳樞　陳冬　蕭海　鄭保森
鄭桂森　鄭松如　鄭樹芬　五洲藥房
朱去非　北美洲瓜菜批發有限公司
卡技利崇義支會　卡技利洪門民治
黨達權社　尾利愼血國民黨分部
片市唄珠中華會館　坎問頓中華會
館　列必珠洪門民治黨達權社　汝
利愼國民黨分部　黨近洪門民治黨
達權社　滿地可國民黨分部　域多
利中華會館・鳥埠中華會館　喜盛
頓華僑救國會　沙省丙也埠黃賢勤
陳景如　方富傳　都朗度鄭習傳
鄭忠儔　鄭洪炯　鄭德湘　鄭忠灼
鄭廷本　鄭忠瑞　鄭松景　盤　順
坎問頓鄭壽才　鄭彰欽　鄭亞松
以上俱花圈

Lux Theatre
樂斯戲院

即日放影
「著名銀幕」
「電影好戲」
兼映詼諧時事畫片

加拿大　裕綸德記　域多利

YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到祖國
雜貨
藥材
丸散
瓷器
零沽批發

Pitman Optical House
605 Hastings St. W.

匹明眼鏡店

本店修整眼鏡價廉快捷妥當貴客如住外埠請從郵政寄來

舍斯羅伯有限公司

SEARS, ROEBUCK & CO. OF CANADA LTD.

521 West Pender St.
Vancouver, B. C.
Phone: TA. 2311

723 Pandora Ave.
Victoria, B. C.
Phone: Beacon 5161

雲高華分行　片打街西　五弍壹號
域多利分行　片部嚕街　七弍三號

本公司專營郵寄百貨生意目錄印備歡迎來取如蒙賜顧請移玉步或以電話通知手續簡便妥捷無比

亞洲旅館

雲高華　加拿大
AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B. C.

本旅館設在雲高華埠適中地点久蒙僑胞賜顧來往咸稱利便房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖冷熱水喉，溫泉浴室，近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎

電話 PA. 6962

門牌片咑街東壹三九號

司理馬本步敬啓

片打運送公司
PENDER TRANSFER
258 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 TA. 2039

本公司承接車貨物行李快捷妥當僑胞賜顧隨時應命長期交易取價從廉

司理李泰黎全謹啓

籌辦極樂氏中西葯房有限公司設在省港　章程印備函索卽奉

極樂氏藥房

補身藥王

大補丸

招股時期大減價

剪此廣告付來購藥

買壹送一

每盒五元四毛

○大補丸補身之功效

治腳冷腳震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛
大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

○精補精　每樽二元

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盅一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛・肺癆內傷・遠年爛腳・皮膚濕毒・週身痕癢・紅雲血癬・大小便結・皮膚奇癢・及一切毒症・欲知身體有無毒者服此丸便知若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

【寄費壹毛　買者自理】

▲極樂氏藥房啟▼

GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver. B.C. Can.

CORNETT BROTHERS LTD.
33 EAST HASTINGS ST.

△專售男界靴

本公司常有上等男靴發售經營已歷卅三年倘君下次購買新靴歡迎賜顧

歌匿兄弟公司謹啓

雲高華埠　新亞旅社

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區●地位最適當
房間空氣足●布置極輝煌
床褥日一換●雅潔又芬芳
煖氣與熱水●取用也無妨
各界來住宿●行李妥收藏
久暫由尊便●定價不敢昂
寫輪船車票●隨時可幇忙
請留心光顧●方知言不妄

司理關邦健謹啟

滿地可銀行

"MY BANK"
TO A MILLION CANADIANS
B of M

BANK OF MONTREAL

本銀行設立已有壹百二十五年之歷史向來對于華友滙欵備極妥當無論滙票飛郵或電滙均隨尊便如各華友回國欲知滙款詳細情形本行樂爲解釋一切幸祈留意焉

加拿大　光華鐵行　域多利

MARS HARDWARE
564 Fisguard St. Phone B-3821
VICTORIA, B. C.

本行新張物品優良電器農具鋼鐵堅強玻璃磁器碗碟壺觴花紙色料艷麗非常兒童玩具引興深長僑胞惠顧樂意相將

襟孖梳銀行

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

自從是年初本行接滙慈善及救濟欵項・赴香港及中國各地・均受限美幣一百元・本堂接滙港紙・及國幣滙價比前較低・本行有特別辦法・代華友解決帶欵回國・如有華友回國者・請來與本行接洽・如用中文與本行函商者・本行亦能解讀・

△世界新聞

●加拿大海陸空三軍

餘剩戰利品之數目

加京奥太華八日加拿大社電．據加國政府代言人報告．加拿大海陸空三軍．在第二次世界大戰結束後．現時存有之剩餘軍械機器之價值．計空軍部之餘剩品爲最多．共值四千三百萬元．海軍部爲次之．共二百五十萬元．陸軍部計有二百十四萬七千五百元．該等軍器各物．均由政府批發與戰爭餘剩聯合公司．發賣爲民用云．

●杜總統請美國會立法

收容壹部歐洲難民

華盛頓七日合衆社電．美總統杜魯門．是日向美國會呼籲．請求訂立特別法案．准許相當數量之歐洲難民．還來美國居留．杜總統謂現時在德國西區．奧國及意大利之逃難者．約有壹百萬．彼等大部份是來自波羅的海區．波蘭．蘇俄烏克蘭及巨哥諸國．彼等有因政治意見及恐受虐待．皆不願回其祖家．西歐及拉丁美洲諸國．業已大開門戶．收容一部難民．吾人亦應與其他國家．共負此種責任云．

孟敦麼梨下月赴日

東京七日合衆社電．英駐日本官方報稱．英國陸軍參謀總長孟敦麼梨元帥．應聯軍總司令麥卡度將軍之請．定期八月五日赴東京壹遊．視察數天云．

●英美反對

盟國經營中東煤油

美國成功湖七日電．英美兩國方面．表示反對將中東之煤油富源．交與聯盟國經營管理．英美此種意見．爲反對國際合作聯盟提議之先聲．按該聯盟爲一無政府之機關．在聯盟國獲有諮詢之地位．該聯盟向聯盟國社會經濟委員會建議．由盟國經營中東煤油．現社會經濟委員會擬於七月十五日．在此間召開會議時．將該聯盟之提議提出討論云．

美軍擊斃受傷鯨魚

紐約七日合衆社電．壹拾八尺長之鯨魚．多處受傷流血．相信是被一輪船所傷者．昨日擱淺於洛加威海灘．被海防軍發覺．用步槍發彈四十發．始將該鯨魚擊斃云．

澳外長將造訪日本

東京七日電．國際社訊．澳洲外交部長伊活．定期七月下旬造訪日本．考察日本實情．但須於八月廿六日以前趕返澳洲．籌備召開英帝國在澳會議．討論日本和約條件．

雲哥華埠 **廣萬生公司**
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新到國貨
價錢相宜

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

當

卑詩押舖廣告
頭月息納五厘
以後每月二厘

太平洋運送公司
Pacific Coast Transfer
Cornor Gore & Keefer
MArine 5539

本公司接車大小貨物行李快捷妥當僑胞光顧隨時應命
喊綫孖連五五三九
司理（李惠民 方照柏）謹啓

劉望貨車公司
JANGS & BRYON
TRANSFER CO.
525 MAIN ST.
Phone MA-2830——MA-3516 住宅

接車來往行李貨物松柴煤炭發客僑胞賜顧隨時應命
司理 鄭富 鄭培 劉望

Jockey Cap

本公司所釀之「馬心帽」商標瘟威士杰酒有如賽馬塲之每賽必贏之駿馬蓋此種馬曾經長期畜養暨專家不斷訓練及無限之顧理始克成爲良馬此酒亦然卽經長期有經驗之製釀復裝置橡木桶中始成味香而純之旨酒也

UDL UNITED DISTILLERS LIMITED

新到花旗參

等別	價目	購取數量
特等靚參	每磅拾九元五毫	磅
甲等靚參	每磅拾七元五毫	磅
乙等靚參	每磅拾五元五毫	磅
丁等參比	每磅 九元五毫	磅
戊等參鬚	每磅 四 元	磅

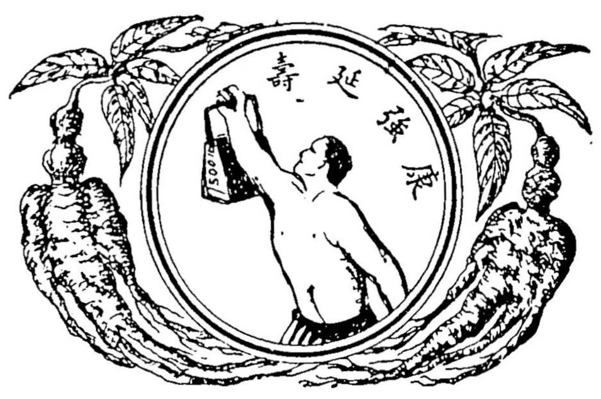
外埠僑胞光顧不用寄銀不用寫信但將此告白剪出欲取某等參在其下塡明磅數及塡明中英文姓名地址寄來本葯房定快速寄上由COD交易

購參人塡英文地址
姓名
街名
埠省

雲哥華五洲大藥房司理朱去非啓
Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

五十庄濟衆水	每盒 五元
四錢庄白樹油	每打 三元
一錢庄如意油	每打 三元
大樽鉄打藥酒	每樽 壹元
小號鉄打藥酒	每樽五毫半
大號龍腦油	每盅 七毫
二號龍腦油	每盅 四毫
大樽肚痛藥水	每樽 六毫
中樽肚痛藥水	每樽三毫半
大號綠色濕毒水	每樽七毫五
小號綠色濕毒水	每樽 四毫
大號奇異藥水	每樽 壹元
中號奇異藥水	每樽 六毫
小號奇異藥水	每樽二毫半
止痛退熱必靈丹	每打 壹元
止咳藥薑	每盒三毫五
殺蟀藥粉	每打 四元
生肌拔毒藥膏	每盅 壹元

雲埠五洲大藥房啓
ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.



萬福人參精滋補葯露 每樽十二安士 定價二元五毫

經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜

此滋補葯露乃本藥行製葯師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯顏潤肺補氣補血强腎固精凡身體虛弱者．服之可立卽日臻强健．且葯性不寒不燥無論男女老少．均宜常服誠爲補品中之聖藥也

加拿大總批發處 雲埠 永年藥房
Chow Winning 409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Phone PA. 4944

廣東麵廠新張廣告
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.

本公司厚集資本．聘請良師．精製麵絲．出品分三種．
（一）全蛋麵
（二）標準麵
（三）新鮮麵
分裝一磅五磅及五十磅．價錢克己．如蒙光顧．無論批發零沽．一律歡迎

雲埠 **生隆棧藥房** 廣告
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E. Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛窄結羊毛毡長短褸雨衣內衣睡衣恤衫及皮靴笈袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回

△價錢▽ 每副拾五元

如再買藥水大樽五元七毫五 細樽三元壹毫五

丸散目錄函索卽寄

喊線 MA. 0885

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon

統理男女內外全科
電話 醫所 MA. 2053 住所 West. 1489 L1
西醫 趙社鴻
牙醫 趙社（現）
牙醫電話 PA. 8026
都朗大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food) 此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy 每樽壹元 及二元五毫
補腎葯水【Leland's Kidney Tonic】每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合 洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷亞德藥房啓

茂利公司
MORLEY COMPANY
552 Fisgard St. Victoria, B.C.

祖國（藥材）（藥茶）（藥丸）（藥油）（什貨）

雪花梅　素應子　丁香梅　陳皮梅　鹹霜梅　草仁面　甘草薑　陳寧餅　衛生欖

世界大旅館 設備完美堪稱全埠冠 諸君來往宿 便知招呼妥當租錢尤合宜
[illegible]本旅館派有招待員在站迎迓
司理 顧治明 黃家駿
WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話 胖矢佛 PA. 9035

[illegible]
[illegible]胃腸飽意腹痛便秘噯氣嘔吐[illegible]
病者自覺有上列症候二種以上（病症不論新久）服藥一二天之後症候減輕大半服後倘不滿意請將餘藥付退將餘藥原價奉璧
每料藥價六元（[illegible]）
[illegible]

CHINESE HERB CO.
617A FIRST ST. E.
CALGARY - ALBERTA - CANADA

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

九龍吊片　南華草菰　北江冬菰　南乳
四川雲耳　三邊付竹　靚新金菜　蝦醬
淨絲燕窩　天等荳豉　王老吉茶　●冲菜
源吉林茶　甘露茶　三牙或　茶瓜
白花同　白鹼水　糯米粉　粘米粉　竹筷
苦瓜干　蘇合丸　理中丸　如意油　菓皮
濟衆水　萬金油　木耳　鄧麵

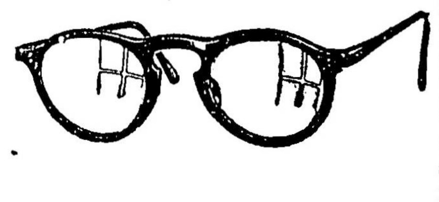
來貨無多　購請從速

◉新電話 PAcific 5845

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
92 Pender St. E.　PA. 8613
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香鹼茵陳跌打金耳還草正狎胆花旗參海狗鞭等發客

◉參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七毛五
◉跌打散瘀止痛藥水 每樽壹元五 小樽七毛五
◉萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七毛五
◉萬應掃毒藥片 每樽四元
◉萬應濕毒止癢葯膏 每盒壹元七毫五
◉大便痔血丸 每樽壹元
代理美國美華堂參茸補葯汁 大樽七元 小樽五元
以上諸貨貴客光顧郵費自理
舖在雲高華片打街門牌九十二號



驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 9829

黃開花園廣告
WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

專種　鮮花

各等瓜菜秧　各等生花秧　發行

巧造長生花圈　精製慶會花籃　花球

代理處同裕安　電話：PA. 1628
HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

▲國內新聞▼

○後方來滬失業工人反對徵服兵役

上海訊・上海師管區・調查後方來滬失業工人・擬令彼等服兵役之消息・經該管失業工人輔導委員會主任委員李劍華・確認證實後・引起全體「失業工人」一致反對・昨日記者特往訪軍工路該失業工人招待所・探詢關於徵調入伍之意見・據失業工人等告稱・「抗戰期間・我們在後方工作八年・也同軍士一樣流過血汗・艱苦備嘗・勝利歸來・一年有餘・仍找不到工作・迄今尙有二千多工人・連同家屬・都靠政府救濟・過着非人生活・處處遭受排擠・現在要我們去當兵・本身之生死・尙屬小事・一家老少・將依靠誰人？爲何上海其他人不徵兵役・而單要我們入伍？我們決不願參加那「自相殘殺」的國共戰爭・一致堅決・表示反對」云云・

該失業工人等・並定今日召開全體大會・究討對策・同時乘今午司長陸京士・主委李劍華・到所視察之便・將向二氏陳述徵兵意見・

又據局長吳開先昨語記者・社會局調查後方來滬失業工人・徵服兵役・係奉上海師管區司令部命令・本局僅代辦而已・後方來滬之二千餘失業工人・皆爲優良熟練之技工・將來日本賠償工廠拆運來華時・極需此輩工人担任工作・并訓練技工・故本人對彼等徵調入伍一點・在原則上表示不予贊同・因國府濟養迄今・目的在使他們將來能對于生產事業有所貢獻云・

○新會　僑眷被匪串同行騙

新會通訊・新會縣霞沙鄉第十二區保保民趙禎祥・旅美經商・留其妻黃氏在家・昨有歹徒吳裕良伍國生・趙轉等三人・向其妻詭稱其夫禎祥在美・與人爭鬧・已逃回香港　着跟隨同往香港・與其夫相遇・並着將首飾財物帶往・作爲使用・趙黃氏一時不虞其詐・乃將港幣九十元・國幣六萬元交彼等・幷乘鄉渡來江門・詎至江省渡碼頭・三人不知去向・趙黃氏始知被騙・乃折返霞沙・向該保保長報案・趙保長據情・乃該歹徒伍國生一名捕獲・轉解古井警所訊辦・並請嚴緝主犯吳裕良歸案辦法・據國生供稱・卅歲・台山人・於農曆二月初二日抵古井・不承認行騙趙黃氏飾物・祇向其借欵而已・該匪於昨三月四日解警訊辦云・

義泰公司書莊

G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三

國民生產種植牧養諸書
菓樹栽培法五毫　土壤學壹元二
菜蔬栽培法壹元　養雞法　四毫
農產製造學四毛　養鴨法壹元二
農村社會學四毛　肥料學　五毛
養蜂採蜜與管理法五毫
獸醫學　三毫　養鴿法　五毫
家畜病醫治法四毛　汽車學　七毛
最新養羊學三毛　女聊齋　四毫
中國養蠶學七毫　太極拳圖五毫
馬寅初經濟演講集「上下」貳元

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

豐富維他命
VI-SYNERAL 全備各維他命礦質麥芽油丸
大人用・百粒五元七毫五　二百粒十元零半
老人用・百粒八元　二百粒壹十五元

懇寧坎藥房啓

加拿大　**保安堂**　列必珠
BOW ON TONG CO.
316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA.

又到大帮（特別平沽）

極品參索・各正
生晒抄參・字號
泡糖抄參・膏丹
北高麗參・丸散
北鹿茸份・藥水
北鹿茸末・藥油
北鹿尾把・絲織
蛤蚧補茶・彩色
各熟藥片・美術
蘇杭什貨・祖國
化裝香品・風景
一掃光 蠔仔粉（每筋一元二五）

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎

本館主人啓

雲哥華　**東亞旅館**　片打街
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業・大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修職　余毓琚 全啟

買壹送壹

濟世……志在●●●●●●●●●●（剪此告白寄來）

僑胞回國者・更宜購備之・包有一索得男之希望的・

猛虎丸（每盒）五元

功能補氣生血勝過參茸・服後力大如虎・

轟力 **抗戰丸**（每盒）五元

抗戰丸補身・健腎・凡男界衰弱無能作偉大丈夫者・服三粒卽能大逞雄威・「有增強長期之功・轉弱爲強之效・」

●補腎 **壯大丸**　每盒二元一毫　三盒五元六毫

此丸補精血壯腎氣健陰培元服後元陽大振壯大機能

挽奪造化丸　每料六元　試用壹元半

◎**正強大器丸**　双料五元

以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者凡男界老少機能退化衰弱等病服後補助發育（長大）

勦毒靈丹　每樽三圓半　三樽拾圓

治老年爛脚　週身痕癢　紅雲血癬　各種雜症　奏効如神　遺傳惡疾

○男用外搽 **香花水**　每樽壹圓

此香水功能固本壯身凡性慾不振早洩者一搽之後勃起靈速耐久不倦

◎男女合用 **快樂膏**　每盅二元

此膏功能促進男女之情愛用後耐久興趣

○皮膚 **止癢葯膏**（主治皮膚百病）　每盅壹元半

○**驅濕追風葯膏**　每盅壹元半

◎外搽 **堅持久戰水**　每樽壹元

C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保・寄費一毛・貴客自理・醫法有單說明・

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quesnel, B.C. Can.

London Drug Store
Main and Union,
Vancouver, B.C.
PA. 3847（倫敦藥材舖）
緬街夾天寅街　價錢相宜

▲巴市維他命丸▼
能培養抵抗力壯精益腎
Bass's Vitamin Capsules
每百粒四元五毛

Bass 77 Stomach Remedy
巴市胃藥能治胃部不自然處
五毫及壹元

◎**伊庇詩傢私製造公司**

本公司專造趨時傢私發行兼零沽

A.B.C. Furniture Mfg. Co.
353 E. Cordova St. Rear
Vancouver, B.C. PA. 7818

司理馬遜修啟

余毓華氏新發明
經驗神效藥（完全加政府立案）

新發明專治腹中氣痛散無論病久暫皆可醫治定必藥到回春　每樽二元
暈浪金丹凡在舟車之中發生暈浪吐嘔精神不適服此丹神氣舒暢活潑誠爲行旅者有備無患　每盒七毫五
新發明反老回少丹凡染陽萎之恙對花不舉舉而不堅失閨房之興趣急服回少丹數天覺精神勃發妙奪造化之力功敵煙花之塲久戰而不倦矣　每樽三元
新發明補腦扶原丹凡有神經錯亂失其記憶力者皆其腦部先天不足後天失調服其補腦丹十數筒可能轉弱爲強其聰明睿知出類而拔萃其用法註明單內　每樽三元
製仔粉每合七毫五　木虱藥每合壹元
神效主治發冷丹兼能療不素食者　每盒五毫
新發明六仙丹：主治喉嚨痛腫口痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症內服外搽　每樽二元
新發明生髮膏　每盅三元五
新發明確能去頭膜及生髮藥水　每樽壹元
白髮轉黑藥水染墨髮　每樽二元
新發光明眼藥水去浮膜去紅腫　每樽七毫
新發明確能去酒米藥膏　每盅三元
功效療肝膽肺藥水　每樽二元五毛
立止傷風止咳功效藥水　每樽壹元二毫
萬金膏化痰止咳口乾鼻零傷風頭痛四時感冒時症各種皮毒內服外搽　每盅五毛
普濟水時行瘟疫四時感冒霍亂吐瀉急症
痧症週身困倦肚痛中風中痰　每樽壹元
立止胸悶肚痛化滯化氣葯粉　每樽七毫五
神效紅白痢症冒凍冷臂肛緊葯水　每壹元
立愈頭痛骨痛身痛藥散　每盒壹元二毛
新發明專治沙淋消除腎內石二元五

新發明 **痾甜**（尿）
藥水數天內全愈用藥水二樽甜尿完全消滅矣每樽三元五

最新發明 主治 **痔瘡**
膏兼能治惡毒大瘡除擅治惡痔之外兼能療無名腫毒各背癰頭癧陰疽乳瘡血癬小兒瘡癤　每盅貳元
神效專治心病失明安神安睡藥水　每樽二元五

爛脚注意
勿論新久何等松皮爛脚全愈藥膏　每盅二元
千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症
骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盅壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱　壹圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲強固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神涑補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢　每打壹圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止　每盅貳圓
立愈火湯汽油傷卽時止痛藥膏　每盅貳圓
解退無名腫毒瘡癬刀傷劈疣藥水　五毛
立愈冷風晒劈手足皮肉埋口油　每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏　每盅弍圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏　二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉　每盅二圓　問症取藥
退鷄眼藥膏每盅壹圓　退鷄眼葯水六毫

CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver. B.C.

加拿大雲高華
鐵利烟草有限公司
Heatley Trading Co. Ltd.
77 East Pender St.,
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

遷舖廣告

地址七十七號片打街東
電話：孖連五八六〇　五七八三
鐵利煙草有限公司香烟發行

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MArine 1734

重慶餐館・日夜開市・
嘉餚美菜・式式俱備・
仰求各界・男女僑胞・
留意光顧・請移玉步・

前加拿大陸軍醫官
梁魁魂醫務所
梁寒操題

DR. S. W. LEUNG
430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.
PHONE HASTINGS 4961

統理男女內外全科

醫務所　贊李威街四三〇號（卽華人協和教會側邊）

醫住所喊線　喜市定四九六一

診症時間　每日上午十時半至十二時半　下午二時至五時　星期六上午十時至一時　夜間隨時照上喊線預約

加屬雲埠　**瑞獅旅館**
LION HOTEL
316 Powell St. Vancouver, B.C.

▲**重新廣告**▼

本館在雲市　地位極適宜
內容皆雅潔　房間俱空氣
煖氣與熱水　隨時有應備
回國諸手續　吾人相助理
僑胞來賜顧　歡迎與倒履

喊線 PA. 7518

司理 馬磐基 溥良 謹啟

◎**各種紙料平沽**

本店常有各種紙料及文房用品發售

華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.

市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

◎**注意**○○○○

TESTOSTERONE 凡人覺得衰弱精神不振未老而先衰此丸最合用

Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏　能治皮膚癬，癢，疹，及各種發炎・　每盅五毫　大盅壹元五

Dr. Blair's Salicylates 風濕藥　背痛藥　每樽　壹元

外埠賜顧　郵費在內

專門藥劑師　快捷妥當

卡路街夾加都華街　奄派藥材店啓

EMPIRE DRUG STORE
Carrall & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

陳繼堯醫師

診症時間
上午十一時……至一時
下午三時……至五時

奇化街五四二號

電話 HA. 3547L

黃漢代理各種燕梳處
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C.
TAtlow 1754

各種燕梳
買賣經紀
中西文件
生意數記
填寫工商
入息稅紙
遠近僑胞
如蒙委托
包辦妥當

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包

◎**經濟餐**

麥嘉雲的麵包適合衛生豐於滋養且質甜味美確對經濟餐有莫大之助力蓋該麵包之鮮明與價值實有感人之處也倘購試之請認招牌麥嘉雲的好麵包是爾每餐的好伴侶

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St.
Vancouver, B.C. MA. 2050

啓者本公司接車大小貨物傢私行李快捷妥當如蒙光顧隨時應命

兼有煤炭發行

本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

4X 麵麭

請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

Canadian Bakeries Ltd.

OWL DRUG CO.

▲**澳路葯材舖**▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿𡁻

鐵精牛肉汁補身酒　每罇一元
珍珠嘜牙粉　每盅三毛

◎**各種紙料平沽**

本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋臘頓」紙發售・

London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

◎**接整水龍**

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

缸瓦

發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

美盛金舖
MEE SHING
434 Columbia Avenue
Marine 2501
Vancouver, B.C.

十足金葉首飾
各廠大小鐘錶
各款眼鏡
司理鄧湛隆啟
喊線孖連 二五〇壹

醒聲

洪門信館

★以義氣團結★
★以忠誠救國★
★以義俠除奸★

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

△紀事小說▽

穀埠平香寨鬼妓可卿

㊃　過來人

今可卿入廳中。至余之身後。而余不能覺。直至余目爲可卿之手所加。其冷入骨。余始能覺。可卿以何時來。余實不能知之　乃强笑曰。可卿勿戲余。余已知你爲可卿矣。可卿乃釋手。牽余坐曰。奇哉。華官何由而知我者。余指其手曰。可卿之手。與別不同。其冷如冰。着肉卽已知也。余挽可卿坐下。可卿乃謂余曰。華官。今夕能至吾處稍坐乎。余頗愕然。蓋在初次相見之人客與妓女。實無自妓女方面提出要求。延客至其香房中叙談者。在人客出之。雖爲人所笑。尙無出自妓女之奇特者。今可卿竟以是出之。則事出人意料外。於斯可見也。余笑應之曰。余甚欲一造香房。但未知太子爺之意如何。苟太子爺應芳玲之約者。則余雖有心。亦不能不隨太子爺之後。可卿側首作嬌笑曰。渠爲太子爺。華官亦爲太子爺。彼此均太子爺也。吾意華官如表示惠然肯來者。則太子爺亦未必不允者。余笑曰。吾試與太子爺一商之。乃揚手向太子爺示意。太子爺乃挽芳玲至吾儕之前。語余曰。華仔。你兩人自爲密語。乃招吾來此。又將何爲乎。豈欲吾沖淡水。爲電燈胆乎。余搖首曰。不然。余之請太子爺來。可卿之意也。太子爺曰。可卿招余來乎。是否欲請我吃生菓也。可卿嫣然曰。吾甚欲請太子爺吃生菓。獨恐太子爺不賞臉。雖請亦不來也。太子爺聞言。卽應曰。如果可卿請。則幾大都到。可卿聞言。馬上應曰。得。一言爲定。我今晚請。太子爺至緊到來。太子爺曰。不用如此多造作矣。可卿姑橫豎請我等吃生菓。散席後。一同前往。此時先去應酧別樓人客。然後再囘來。尤更佳也。余未答。可卿已爽快應之。再三叮囑。使余及太子爺勿爽約。太子爺笑曰。有生菓吃。我何致爽約者。獨慮可卿姑嫌吾等頑皮。有汚香房耳。可卿乃嫣然一笑而行。在太子爺之視可卿。無所感覺於中。蓋太子爺年紀輕。見事不多。自無特異之感覺。惟余久歷歡場。深悉此中情態

（未完）

撈和撈家

勉爲

在各種場合中。常常聽見一些朋友。或者朋友的朋友在談論着。某人「撈唔起」。某人「撈唔掂」。某人「唔夠人撈」。有些人。茶餘酒後。總是談些「撈的技術」。「撈的辦法」。這個「撈」字。差不多成爲生存競爭白熱化的中心。

曾經在一家商行聽過幾個人在談論。某人不願接受一個每月有四百元薪水的職位。情願做壹個「撈家」。其中有一個人代他這樣解釋。他一個人和他家庭每月的開銷。非一千五百元不可。如果受四百元薪水。怎麽「撈得掂」？因爲「撈唔掂」。所以非依舊做「撈家」不可。

還有一些人。他沒有固定的職業。他沒有特殊的技能。但是他可以有妾侍。有情人。有漂亮的服裝。有濶綽的排場。這種種。無非是「撈」的收穫。

因爲「撈家」可以成家。「撈家」可以過舒適的生活。一班受到生活威脅而又沒走過「撈家」路線的人物。也想聚精會神。研究其所以「撈得起」的道理。一有機會就拉拉扯扯和「撈家」打交道。接路線。東應酬。西聯絡。萬一有一條路線被接通的時候。也許可以「撈」壹小筆。那麽。壹傳十。拾傳百。影響擴大起來。想撈者。就趨之若鶩了。

假使你是一個百分之百的「老實人」。既學不到縱横捭闔的手段。又學不到「翻雲覆雨」的技能。想參加「撈家」的集團。結果。不單撈不到一點好處。連你袋裏僅有的財產。也會給人家撈得一乾二淨。

（未完）

小珍聞

△原子製磚機

芝加哥的阿拔Ｌ．亨尼氏。創製一具原子製磚機。它一次的產量。要二百個工人用手來塑製八小時的工夫才可相等。

它一天可製成十萬塊磚。只需一個運用者。一個泥匠和八個助手便行。塑製堅硬耐用的「原子磚」來供給建設新大廈用。

△食人的魚

比連哈魚。它的牙齒尖利。堅硬似鋼。只六至七寸長。能夠在十分鐘內把一隻四百磅的猪吃光。只存骨骼的。人們游泳碰着它。也不能避免。

△南非猿人化石

羅拔布林博士和G.W.H.斯巴士氏在南非洲尋獲猿人化石。研究的結果。知道他是企立用足行走。用手做事和結隊打獵的。只重一百磅。并有粗劣的器具遺下。

△雪糕消費

美國人當一九四〇年時。吃了四萬萬七千一百二十六萬五千加侖的雪糕。若果把它聯接起來。長度是往月亮的一半路程。

△高大注射

利用神祕液體。而增加人的高大。是加里福尼亞大學夏拔M依云士博士的新發明。矮弱的人注射以後。很快便强壯高大的。假如將來風行世界的話。則病夫侏儒可一掃而空。所有人類都高大。甚而動物也可因而偉壯

△柔軟玻璃

最近英國的玻璃工廠已經發明了像水松般輕便。像生絲般柔軟和像鋼板般堅硬的玻璃。

這種透明的膠玻璃可煮溶來塑製各種東西。又可牽成絲狀。一磅玻璃牽到一百七十五里的。只有人頭髮的五份之一粗。

電氣隔緣從前用棉綫製。一架十四馬力的摩打重三百五十四磅。但現今已改用玻璃絲。只重一百九十磅。一艘主力艦。因而可減少了五百噸的重量。

透明玻璃膠可使機器禦寒。人們在南北極居住。穿着透明衣褲。住透明房子。可溫暖得多。

用透明玻璃膠來塑製機器。輕便。隔電。減熱和耐用。玻璃食品罐可保持食品的熱度。不必冷吃。

△花盆帽子

新型的帽子。是揷滿彩色的花朵。美麗奪目。香氣撲鼻。因爲塗上耐久的猛烈香料。緩行起來。倒很奇特。英美婦女均有戴用。但要時常塗以顏色和香料的。

★　★　★

加拿大　成發藥行　溫哥華

舉操氏特効參茸百補丸　每盒六元
萬應新舊搜毒藥精　每樽四元二
天生堂應驗消痔丸　每盒壹元
撚花戀戰露　每樽三元

△新到
正北高麗參　清糖野山抄參
琿春鹿尾把　正北鹿茸片份
大小花旗參　北冰洋海狗鞭

李乾亨
止咳療肺露　每瓶一元式五
紅色大補丸　每瓶五元

SING FAT & CO.
432½ Columbia St.
Vancouver, B.C. Canada

扭計王
陳夢吉大鬧荒唐鏡　全集五毫

★夢吉眞混吉★
★荒唐夠荒唐★
★每人手一本★
★包你笑到夠★

萬磅笑彈大爆炸
廣告稿（七）

陳夢吉
——與——
荒唐鏡
大打擂台嘅秘密
★盡地揭穿★

人生難得常笑口　陳夢吉

點樣踢荒唐鏡大檔
散五毛子可以睇齊
扭計精采

嘩！吉叔撚化荒唐鏡
呢本野包醫閉翳病
功効等如忘憂餅
咁大部書價錢又
唔睇就正一瓦風領

Optimistic Library
126 A. Pender St. E
Vancouver, B. C.
花舖 BA. 0410
夜電話 PA.3766

扭計大王遇着了扭計祖宗撚完一鑊又一鑊
笑料連珠爆出手此一卷解悶消愁爲君舒憂
兩條扭計祖宗門法乜嘢陰功折墮計仔出齊
全部廿五頁漫畫公頭四百多幅越睇越過癮

樂觀圖書館

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST E　VANCOUVER BC

（新辦到）

420羊毛急不典小衫（杏色・灰色）每件十五元
7 中國白文華花綢小衫　每件十元零二毛
65中國白鷄皮綢小衫　每件十三元二毫
108中國白文華花緞小衫　每件十三元八毛五
196中國白文華綢小衫　每件十二元七五
385中國白文華光緞小衫　每件十六元八毛
3224中國白文華鷄皮綢小衫　每件十六元八毛
6179白光身絲小衫　每件十二元五毛
SF536白竹紗紡小衫　每件三元九五
白竹紗市砵說短袖二元五　長袖三元半

常備

飧館用衣・褸仔・圍身・廚褲・侍女衫・檯布・茶巾・旅館用衣・床布・枕袋・面巾・床冚・毡・褥，男女日常用衣俱備
目錄印便函索卽奉

★新到眞聲唱片★

馬鬼坡　石燕子　關影憐　合唱　每套二只　每只壹元七五
今古西廂之酬簡　劉月環　鍾迎春　合唱　每套二只　每只壹元七五
歸來燕之花園約會　麥炳榮　關影憐　合唱　每套三只　每只三元二五
血債何時了（徐柳獨唱）　每套二只　每只二元二五
多情妻子有情郎　關影憐　石燕子　合唱　每套二只　每只壹元七五

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St.　Vancouver, B.C.
Phone ________ MA. 1545

本公司自豢肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局認爲適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌爲記。

原油臘鴨　白油腸
五花臘肉　鴨肝腸
臘猪咀

招商代理　利權從優
司理人丘發多鞠敬

曹統新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A

◎補腦養心丹　四兩庄五元
◎鴉標補腎丸　十二樽十元
腎精不足虛勞損　常服此丸可保痊
◎鹿把耳聾丸　四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴　購服斯丸功效靈
◎牛黃消核丸　每罇二元
鬱憂暴怒核連珠　服此圖消勝割除
◎男子七疝丸　二兩二元五
小腸疝氣陰囊腫　須服斯丸便見功
◎消粒解毒丸　二兩二元五
◎皮膚止癢水　每罇一元二五
◎立效扯氣水　每樽二元
◎鴉標萬安油　每打四元
◎立卽止痛片　每打二元

雲高華埠
英華公司
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造　各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦　各國各名廠趨時出品絲髮羊毛綫仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

精造各款
中西服裝
零沽批發
價特相宜

商標　THE G BRAND

[illegible]

雲高華　錦乾有限公司
GUM JUNG CO. LTD.
MARINE 3626
102 PENDER STREET EAST　VANCOUVER B.C.

新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業

周愛權驗眼配鏡專家（金山歌）
眼矇要着緊。唔好話唔信。愛權配鏡最馳名。工作精微傳遠近。技藝新。欵式由尊命。戴起自然神志定。雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹（其四）

JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點問頓埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

華友欲電匯款回家鄉者注意
（代理）江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市　興寧　江門
梅縣　韶關　新昌
汕頭　台山　赤堪
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

雲高華埠
市片沙百貨公司
凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨眞價實童叟無欺爲華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧
DAVID SPENCER
LIMITED

雲高華埠

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B.C.

君欲穿·舒服合身之說衫請購

——本公司之出品··——　如承索布辦快捷付上

吻嘟絲說衫　爽身耐用熱天最宜有灰色沙黃色　每件九元七五

人絲質急必典說衫　是淺藍色布身中厚熱天均宜　每件八元九五

南風布說衫（SOUTH WIND）是人絲扣蔴絲質布身中厚冷熱均宜有淡棕黃深棕黃沙色　每件八元九五

白色絲間人絲質說衫　每件　八元九五

靚白色竹紗說衫　每件四元九五

精造餐館男女白衣旅館牀布枕袋

美國製造純絲女襪　每對二元

賣·整收音機

修整各種收音機

及電器具如熨斗等等

發售飛高及他公司收音機唱碟機

廣興電公司（溫日爲　鄭瑞鑛）啓

喜市定街東二五三號·酒房對面·　電話MA 1011

GORDY'S RADIO
253 EAST HASTINGS

HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　TAtlow 1377
Vancouver, B.C.

吳國華
各種保險代理

倘欲自捲烟仔·易於自捲·吸之又津津有味者·請注意此包·

▲祖國新聞

林近亭回廣州之報導

海關人員在碼頭檢查行李。限登埠之華僑。每名准帶美金廿五元入口多則作爲違法。由關員搜去。碼頭上有中央銀行辦事處職員六名。辦理兌換。限華僑每名兌換美幣廿五元（亦有多換者）官價原定美幣一元兌國幣一萬二千元。該辦事處只交換壹萬一千六百四拾元。華僑上埠觀光者約有千數百人。在碼頭列陣站立等候換取國幣。而該行員工作緩慢。經過該六位職員入部記的手續。又須打了一二次算盤。又將國幣數了一二次。始行交欵。其緩慢情形。實屬令人討厭。由上午九時起兌換。至午后一時。該行員聲稱去午餐。一去。去了幾個鐘頭。徒令各僑胞在碼頭站立等候。迫至三點半該行員始回到該處兌換。經過四五個鐘頭。能換得國幣者。僅有三百人之間。當時各僑胞爲之鼓噪謾罵。外國銀行人員辦事敏捷。手續清楚。待人和藹。今見該辦事人員。十足表現出習氣太深。辦事頇顢。此種怪狀。令人討厭亦好笑·船抵上海時。余本擬入南京晉謁海外部陳部長慶雲。報告中國航空建設協會加西直屬支會會務（陳部長係總會常委兼總幹事）并將加西支會林會長舉振製定之金銀質飛機式樣襟章呈獻將主席（係總會會長）因飛機位未有如期到港。爲要兼顧船上行李起見。所以隨原船回港·當晚在大東酒店與陳部長通電話·蒙陳部長盛意相留約見。

㊄船到香港。廣東僑務處派員楊俊興。及行政院救濟分署專員駐港僑遣代表李降寧。在碼頭接待。如有証明書及華僑証書者准許入碼頭內接客。至於各旅店工件。不准入內接客。以免混亂。碼頭內設有伕役。佩帶號數襟章接搬行李。所有入艙之大件行李箱頭。由各搭客到九龍倉認取。秩序頗好。并無索勒情弊。亦無搜查困難及失竊之事。至香港物價。比廣州特別高貴。酒樓茶室戲院跳舞塲。則異常熱鬧·入夜十貳點鐘。街道靜寂。搶摸之風已戢。商塲亦日漸繁榮。

㊅由香港往廣州及內地。無論搭船搭車。都極擠擁。由港上省。現在以「武穴」輪船。新式且大。最爲妥當。各旅客爲求時間快捷起見。多有從廣九車上省。惟是買車票亦有黑市。否則。不是容易臨時買到。而且車站的苦力。重重勒索·關員檢查行李。立心特別。

（二續）…（未完）

天香馳名抽油之一

（天香原庄）白豉油　一百磅庄每桶八元五　六十磅庄每桶五元五

天香醬園出品

色味均佳，最宜餐館之用·價錢雖好，無愧天香出品·夠好，夠香又平，又靚

歡迎批發　價錢另議

天香（其他）出品

雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬
生晒原抽　蠔油　豆腐（隨時應市）
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干

罐頭豆腐　壹磅半庄　最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

奇氏効驗生髮露

KAY'S HAIR LIQUID

你的頭髮（可以）保存

四處中西男女來奇氏社理頭髮者甚多，醫愈者大不乏人，君如果脫髮應早來診斷，奇氏生髮髮露每樽壹元八毛五，大樽式元三毛五包郵費

雲埠代理：就利理髮店
533 Main. St.

溫汝辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave; Winnipeg, Man

点問頓代理：惠南藥房
10211-97th St; Edmonton

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St..
Vancouver, B.C　MA. 763

轟力的阿富維他命

（阿富維他）命丸延年益壽

VITAMIN F

未老先衰，久咳不止，宜要服阿富維他命，精力喪失，行動不安及面無血色者應立即服此丸，常時服用，延年益壽，春天服食，可加強魄力，人命寶貴，不可延遲·

每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費

雲埠奇氏出品社

醫痔聖手

不用刀割　包無痛苦

A. EDWARD KREBS
Naturopathic Physician
602 W. Hastings St.
Room 106　MA. 1417

請購買漂列地靚麵包

Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

△△華新書局

▲以下貨物製備大帮批發另商
中國光潤墨汁每樽——式毛五仙
紅硃初學習字部每打——壹元
唐人習字部每打——六毛
抄書部每打——壹元五毛
九宮格習字部每打——壹元五毛
各種字格每打——三毛
項薄飛郵信箋每冊——五毛
項薄飛郵信封每扎——式毛五仙
大小中國紅簽信封每百——五毛
靈驗治皮膚濕毒葯水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病葯膏每盅——壹元
△以上貨物奇費買者自理
△圖書目錄印備函索卽寄！

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender ST.E.　Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖

承接洗舊翻新廠雀牌每副十二元及油色棣紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當

電話　PA. 8550　不受COD

工廠跑路157 Powell St.
VANCOUVER　B.C.

△煤炭發售
△快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO.
1001 Main St.　MA. 7331
Vancouver, B.C.

古方，新法：

馳名原豉　鮮味豉油　五香冲菜　五香豆豉　五香梅菜

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B.C.

龔邦耀

醫師

DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C.
醫所PA. 8610 住宅FA. 7741L

擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症針射電療全備僑胞光顧無任歡迎

國貨商場
輔行雜貨公司

又新到大帮靚（茶）（粉）特別平沽

餐館不可不備　打麵合用　整糕合用

衣館不可不備　漿衣合用　漿領合用

志在推銷特別平沽卅天

百磅庄每包特價十四元

（机會難逢）（幸勿錯過）

FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E.　PA. 6635
Vancouver, B.C.

江門出版　七邑僑通雜誌　每冊二毫

●上海　環球畫報　每冊沽六毫五

香港出版　華僑智識　第二●三●四期　每期每冊三毛五　內載有八邑新聞

秘書資路有賣

最近新到新寧雜誌六毛　上海出版的新聞畫報六毛

●香港出版香港畫報六毛●上海藝文畫報沽六毛五

華僑在廣州市創辦的「前鋒日報」每兩份合沽二毛五

Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B.C.
卡路街三二八號

梁定邦報局啓

紐約中國銀行催領債票通告

啟事第一一七號

查敝行經年代僑胞向祖國訂購之各種公債大部份業已運到雖經敝行按戶分發通知請來洽領但未經領去者仍不在少數按中籤債票及到期息票其有效期限爲時甚短過期不取卽行作廢如將債票久存敝行將來難免虧折本息用特登報週知凡有債票尚存敝行未領者請按下列辦法前來領取以免自誤

㈠凡持有敝行公債滙款收據者均請在該收據背面親筆簽妥中西名字並用正楷加註西文通訊地址寄來掉換債票其託人代領者除須由本人親筆簽字外並請寫明代領人姓名地址以完手續

㈡如公債確未領去而公債滙款收據已遺失者請來函申明遺失經過並告知原收據號碼以便查核及辦理掛失手續

㈢所存美金債票除已中籤者可隨時兌領本金外其餘亦均有到期利息可取如願由敝行將可付之件照付後將欵隨同債票一併交寄者請另聲明以便照辦至國幣債票之到期本息倘支領美金依照政府命令須按當日掛牌滙價折付目下該項滙價爲國幣壹萬貳千元合美金壹元併希　台洽

◎（雲埠香港）美洲中國出入口商有限公司增設

香港華僑旅運社啓事

本公司自在香港增設華僑旅運社以來旅客咸稱利便昨接香港分行五月廿九日來函報告擴充旅社業務增聘職員卅餘名每逢洋船抵港均派職員落船照料各職員皆穿黃斜制服佩有証章以杜假冒並有職員由滬落船照料陪同回港現又租得九龍青山道六十二號爲社址可容納住客二百餘名設備宿舍食堂汽車等等招待收費從廉如有投宿者請向下列各處領取本社招紙貼於行李俾易認識更爲快捷歸國僑胞仰祈留意·

本公司　廣德隆　合勝號　及大漢公報周煥君

歸僑投宿佳所

△雲埠司理　周幹芬　周育生　馮秀欽　吳啟鈞　周永源　周在彪
△香港司理　馮錦泮　黃紹棠　周興業

America China Exports Ltd.
312 Holden Bldg.
16 E. Hastings St.　PA. 3753
Vancouver, B.C.
雲埠總行：喜市定街東十六號

America China Exports
32 Bonham Strand St. E.
Hong Kong, China.
香港分行…文咸東街卅二號弍樓

（本報接製笠巴圖章）